



LA AMANTE DE LAS MASCOTAS (3)

ESTRATEGIA PARA NIVELES B1-B2:

Comienza leyendo la historia en español. Trata de comprenderla y de deducir el significado de las palabras o frases en contexto. Luego lee la traducción inglesa para ver qué tanto comprendiste.

Begin by reading the story in Spanish. Try to understand it and deduce the meaning of words or phrases in context. Then, read the English translation to see how much you understood.

A continuación, mira el video con subtítulos en español y trata de conectar las palabras con el texto. Rebobina y adelanta las veces que sean necesarias para comprender cada palabra que se dice. Haz esto todas las veces que puedas.

Next, watch the video with Spanish subtitles and try to connect the words with the text. Rewind and fast-forward as many times as necessary to understand each word being said. Do this as many times as you can.

Una vez que puedas reconocer todas las palabras con los subtítulos, escóndelos y mira el video sin subtítulos. Si te pierdes, lee el texto y luego escóndelo otra vez. Repite hasta que puedas comprender todo sin problemas.

Once you can recognize all the words with the subtitles, hide them and watch the video without subtitles. If you get lost, read the text, and then hide it again. Repeat until you can understand everything without difficulty.

Continúa mirando / escuchando sin subtítulos todas las veces que sean necesarias. Otro día, trata de hacer las actividades para los niveles C1 y C2 que aparecen a continuación.

Continue watching/listening without subtitles as many times as necessary. Another day, try to complete the activities for levels C1 and C2 provided below.

ESTRATEGIA PARA NIVELES C1-C2:

Trabaja en las siguientes actividades.

EJERCICIO #1

Mira el video y responde las siguientes preguntas.



1. ¿Cómo se organiza Daiannie para enseñarles los comandos a sus mascotas?
2. ¿Tienen todos los mandatos el mismo nivel de dificultad?
3. Según Daiannie, hay que “ser consistentes y entrenar a las mascotas sistemáticamente, llueva o truene.” ¿Verdadero o falso? Justifica tu respuesta.
4. ¿Cómo motiva Daiannie a sus mascotas para que sigan aprendiendo comandos?
5. ¿Qué quiere evitar a toda costa en su entrenamiento con los animales?

EJERCICIO #2A

Si puedes, transcribe el diálogo, palabra por palabra. Si te resulta muy difícil, trabaja en el ejercicio 2B.

EJERCICIO #2B

Encuentra las diferencias entre el audio y esta transcripción.

Julio: ¿Cómo llevas la educación y el entrenamiento de tus mascotas?

Daianne: Yo tengo una aplicación en la cual me dice todos los comandos posibles y la mejor forma de enseñarlos. Y tres veces a la semana, invierto unos 30 a 45 minutos a enseñarles un comando nuevo o a repasar comandos anteriores para ver si todavía se acuerdan, si lo pudieron memorizar, si es algo que entienden. Y pues, poco a poco les voy enseñando comandos nuevos. Si es un comando que no están entendiendo mucho, pues paso más tiempo, más días enseñándoselo. Por ejemplo, el comando "sit" no presenta ningún desafío, realmente, pero el comando "down" o quedarse en sus cuatro patas en el piso, siempre ha sido extremadamente duro para mi perra, así que tuvimos que pasar más y más días practicándolo hasta que lo entendió mucho mejor.

Y pues, según van entendiendo los comandos, pues se les da castigos o alabanzas como premios para animarlas a seguir aprendiendo. Entonces, algo que me aseguro mucho en... en enfocarme... es ver cómo están en el día. Si en el día tienen ganas de aprender, tienen ganas de practicar, pues, paso más tiempo. Si veo que en (sic) ese día están muy apáticas y desconcentradas, o por ejemplo, los vecinos están construyendo al frente, están muy distraídas en eso, o simplemente un día en que no quieren aprender, pues no les enseño ese día, o paso, (*I don't know*), 5 o 10 minutos refrescando los comandos sin empujarlas mucho, porque no quiero que terminen odiando mis lecciones, ya que quiero que sea una actividad divertida, una actividad emocionante. Y así, de a poco, les he estado enseñando los comandos que necesitan.



RESPUESTAS

EJERCICIO #1

1. Daiannie se organiza utilizando una aplicación donde tiene todos los comandos disponibles y dedica de 30 a 45 minutos tres veces a la semana para enseñarles nuevos comandos o repasar los anteriores.
2. No, según Daiannie, algunos comandos son más difíciles de entender para sus mascotas. Por ejemplo, menciona que el comando "sit" fue comprendido superbién, mientras que el comando "down" fue más difícil para una de las perras.
3. Falso. Si bien Daiannie cree que es importante trabajar 3 veces por semana para aprender o repasar los comandos, ella cree que es importante ver qué tan atentas están las perras ese día. Ella quiere que los animales amen el entrenamiento y si tiene que saltar un día o hacer algo distinto, lo hace sin problemas.
4. Daiannie motiva a sus mascotas dándoles huesitos o tapitas de mantequilla de maní como premios a medida que van comprendiendo los comandos.
5. Daiannie quiere evitar que sus mascotas comiencen a odiar el aprendizaje, por lo que se asegura de que la actividad sea divertida y emocionante, evitando empujarlas demasiado, especialmente en días en los que no parecen dispuestas a aprender.



EJERCICIOS #2A y 2B

TRANSCRIPCIÓN

Julio: ¿Cómo llevas la educación y el entrenamiento de tus mascotas?

Daianne: Yo tengo una aplicación en la cual me dice todos los comandos (1) disponibles y la mejor (2) manera de enseñarlos. Y tres veces a la semana, (3) me dedico como de 30 a 45 minutos a enseñarles un comando nuevo o a repasar comandos anteriores para ver si todavía se acuerdan, si lo (4) captaron bien, si es algo que entienden. Y pues, poco a poco les voy enseñando comandos nuevos. Si es un comando que no están entendiendo mucho, pues paso más tiempo, más días enseñándoselo. Por ejemplo, el comando "sit" (5) o sentarse lo entendieron superbién, pero el comando "down" o quedarse en sus cuatro patas en el piso, (6) una de las perras tuvo un poquito de dificultad aprendiéndolo, así que tuvimos que pasar más y más días practicándolo hasta que lo entendió mucho mejor.

Y pues, según van entendiendo los comandos, pues se les da (7) huesitos o tapitas de mantequilla de maní como premios para animarlas a seguir aprendiendo. Entonces, algo que me aseguro mucho en... en enfocarme... es ver cómo están en el día. Si en el día tienen ganas de aprender, tienen ganas de practicar, pues, paso más tiempo. Si veo que en (sic) ese día están muy (8) distraídas, o por ejemplo, los vecinos están construyendo al frente, están muy distraídas en eso, o simplemente un día en que no quieren aprender, pues no les enseño ese día, o paso (I don't know) 5 o 10 minutos refrescando los comandos sin empujarlas mucho, porque no quiero que (9) empiecen a odiar el aprendizaje. Quiero que sea una actividad divertida, una actividad emocionante. Y así (10) poco a poco les he estado enseñando los comandos que necesitan.



VOCABULARIO

Traducción lado a lado

Julio: ¿Cómo llevas la educación y el entrenamiento de tus mascotas?

Daiannie: Yo tengo una aplicación en la cual me dice todos los comandos disponibles y la mejor manera de enseñarlos. Y tres veces a la semana, me dedico como de 30 a 45 minutos a enseñarles un comando nuevo o a repasar comandos anteriores para ver si todavía se acuerdan, si lo captaron bien, si es algo que entienden. Y pues, poco a poco les voy enseñando comandos nuevos. Si es un comando que no están entendiendo mucho, pues paso más tiempo, más días enseñándoselo.

Por ejemplo, el comando "sit" o sentarse lo entendieron superbién, pero el comando "down" o quedarse en sus cuatro patas en el piso, una de las perras tuvo un poquito de dificultad aprendiéndolo, así que tuvimos que pasar más y más días practicándolo hasta que lo entendió mucho mejor.

Y pues, según van entendiendo los comandos, pues se les da huesitos o tapitas de mantequilla de maní como premios para animarlas a seguir aprendiendo. Entonces, algo que me aseguro mucho en... en enfocarme... es ver cómo están en el día. Si en el día tienen ganas de aprender, tienen ganas de practicar, pues, paso más tiempo.

Julio: How do you handle the education and training of your pets?

Daiannie: I have an app that tells me all the available commands and the best way to teach them. Three times a week, I spend about 30 to 45 minutes teaching them a new command or reviewing previous ones to see if they still remember, if they got it right, if it's something they understand. So gradually, I teach them new commands. If it's a command they're not understanding much, I spend more time, more days teaching it to them.

For example, the "sit" command, they go it really well, but the "down" command, or staying on all fours on the floor, one of the dogs had a bit of difficulty learning it, so we had to spend much longer practicing until she understood it much better.

And well, as they understand the commands, they get little bones or peanut butter treats as rewards to encourage them to keep learning. So, something I focus a lot on... seeing how they are feeling that day. If they feel like learning, want to practice, well, I spend more time.

If I see that on that day they are very distracted, or for example, the neighbors are



Si veo que en (sic) ese día están muy distraídas, o por ejemplo, los vecinos están construyendo al frente, están muy distraídas en eso, o simplemente un día en que no quieren aprender, pues no les enseño ese día, o paso (I don't know) 5 o 10 minutos refrescando los comandos sin empujarlas mucho, porque no quiero que empiecen a odiar el aprendizaje.

Quiero que sea una actividad divertida, una actividad emocionante. Y así poco a poco les he estado enseñando los comandos que necesitan.

building in front, they are very distracted by that, or just a day when they don't want to learn, well, I don't teach them that day, or I spend 5 or 10 minutes refreshing the commands without pushing them too much because I don't want them to start hating learning.

I want it to be a fun activity, an exciting activity. And so little by little, I have been teaching them the commands they need.

CONSOLIDACIÓN DE VOCABULARIO Y CONVERSACIÓN

Mira el video varias veces por semana, con subtítulos y luego sin los mismos.